



TRINITY COLLEGE CAMBRIDGE

# CHORAL EVENSONG

Thursday 15 May 2014

*Welcome to this service of Choral Evensong  
sung by The Choir of Trinity College Cambridge*

*Please ensure that all electronic devices,  
including cameras, are switched off*

## VOLUNTARY

Flutes

Langlais

## INTROIT *sung from the Ante-Chapel*

Seigneur, je vous en prie (1948)

Seigneur, je vous en prie, que la force brûlante et douce de votre amour absorbe mon âme et la retire de tout ce qui est sous le ciel, afin que je meure par amour de votre amour, puisque vous avez daigné mourir par amour de mon amour.

*Lord, I beseech you, may the sweet burning power of your love absorb my soul and withdraw it from everything under heaven, that I might die for love of your love, since you deigned to die for love of my love.*

*Words: St Francis of Assisi  
Music: Francis Poulenc (1899–1963)*

*All stand when the choir and clergy enter*

## RESPONSES

Plainsong

O Lord, open thou our lips.  
And our mouth shall shew forth thy praise.

O God, make speed to save us.  
O Lord, make haste to help us.

Glory be to the Father, and to the Son:  
and to the Holy Ghost;  
As it was in the beginning, is now, and ever shall be:  
world without end. Amen.

Praise ye the Lord.  
The Lord's name be praised.

*All sit for PSALM 78: 1–8*

*The FIRST LESSON is read* Proverbs 28: 3–end

A poor man that oppresseth the poor is like a sweeping rain which leaveth no food. They that forsake the law praise the wicked: but such as keep the law contend with them. Evil men understand not judgment: but they that seek the Lord understand all things. Better is the poor that walketh in his uprightness, than he that is perverse in his ways, though he be rich. Whoso keepeth the law is a wise son: but he that is a companion of riotous men shameth his father. He that by usury and unjust gain increaseth his substance, he shall gather it for him that will pity the poor. He that turneth away his ear from hearing the law, even his prayer shall be abomination.

Whoso causeth the righteous to go astray in an evil way, he shall fall himself into his own pit: but the upright shall have good things in possession. The rich man is wise in his own conceit; but the poor that hath understanding searcheth him out. When righteous men do rejoice, there is great glory: but when the wicked rise, a man is hidden. He that covereth his sins shall not prosper: but whoso confesseth and forsaketh them shall have mercy. Happy is the man that feareth alway: but he that hardeneth his heart shall fall into mischief. As a roaring lion, and a ranging bear; so is a wicked ruler over the poor people. The prince that wanteth understanding is also a great oppressor: but he that hateth covetousness shall prolong his days. A man that doeth violence to the blood of any person shall flee to the pit; let no man stay him. Whoso walketh uprightly shall be saved: but he that is perverse in his ways shall fall at once. He that tilleth his land shall have plenty of bread: but he that followeth after vain persons shall have poverty enough. A faithful man shall abound with blessings: but he that maketh haste to be rich shall not be innocent. To have respect of persons is not good: for for a piece of bread that man will transgress. He that hasteth to be rich hath an evil eye, and considereth not that poverty shall come upon him. He that rebuketh a man afterwards shall find more favour than he that flattereth with the tongue. Whoso robbeth his father or his mother, and saith, It is no transgression; the same is the companion of a destroyer. He that is of a proud heart stirreth up strife: but he that putteth his trust in the Lord shall be made fat. He that trusteth in his own heart is a fool: but whoso walketh wisely, he shall be delivered. He that giveth unto the poor shall not lack: but he that hideth his eyes shall have many a curse. When the wicked rise, men hide themselves: but when they perish, the righteous increase.

*All stand for the MAGNIFICAT*

Tonus peregrinus

Plainsong

*All sit for the SECOND LESSON* Mark 10: 17–31

And when he was gone forth into the way, there came one running, and kneeled to him, and asked him, Good Master, what shall I do that I may inherit eternal life? And Jesus said unto him, Why callest thou me good? there is none good but one, that is, God. Thou knowest the commandments, Do not commit adultery, Do not kill, Do not steal, Do not bear false witness, Defraud not, Honour thy father and mother. And he answered and said unto him, Master, all these have I observed from my youth. Then Jesus beholding him loved him, and said unto him, One thing thou lackest: go thy way, sell whatsoever thou hast, and give to the poor, and thou shalt have treasure in heaven: and come, take up the cross, and follow me. And he was sad at that saying, and went away grieved: for he had great possessions. And Jesus looked round about, and saith unto his disciples, How hardly shall they that have riches enter into the kingdom of God! And the disciples were astonished at his words. But Jesus answereth again, and saith unto them, Children, how hard is it for them that trust in riches to enter into the kingdom of God! It is easier for a camel to go through the eye of a needle, than for a rich man to enter into the kingdom of God. And they were astonished out of measure, saying among themselves, Who then can be saved? And Jesus looking upon them saith, With men it is impossible, but not with God: for with God all things are possible. Then Peter began to say unto him, Lo, we have left all, and have followed thee. And Jesus answered and said, Verily I say unto you, There is no man that hath left house, or brethren, or sisters, or father,

or mother, or wife, or children, or lands, for my sake, and the gospel's, But he shall receive an hundredfold now in this time, houses, and brethren, and sisters, and mothers, and children, and lands, with persecutions; and in the world to come eternal life. But many that are first shall be last; and the last first.

*All stand for the NUNC DIMITTIS*

Tone I

Plainsong

*All turn East and say THE APOSTLES' CREED*

I believe in God

**the Father Almighty, maker of heaven and earth:**

**And in Jesus Christ his only Son our Lord, who was conceived by the Holy Ghost, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, dead, and buried: he descended into hell; the third day he rose again from the dead; he ascended into heaven, and sitteth on the right hand of God the Father Almighty; from thence he shall come to judge the quick and the dead.**

**I believe in the Holy Ghost; the Holy Catholick Church; the Communion of Saints; the forgiveness of sins; the Resurrection of the body, and the life everlasting. Amen.**

*RESPONSES*

The Lord be with you.

And with thy spirit.

Let us pray.

*All kneel*

Lord, have mercy upon us.

Christ, have mercy upon us.

Lord, have mercy upon us.

Our Father which art in heaven, hallowed be thy Name, thy kingdom come, thy will be done, in earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive them that trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from evil. Amen.

O Lord, shew thy mercy upon us.

And grant us thy salvation.

O Lord, save the Queen.

And mercifully hear us when we call upon thee.

Endue thy ministers with righteousness.

And make thy chosen people joyful.

O Lord, save thy people.

And bless thine inheritance.

Give peace in our time, O Lord.

Because there is none other that fighteth for us, but only thou, O God.

O God, make clean our hearts within us.

And take not thy Holy Spirit from us.

*THE COLLECT OF THE DAY*

Almighty God, who shewest to them that be in error the light of thy truth, to the intent that they may return into the way of righteousness; Grant unto all them that are admitted into the fellowship of Christ's Religion, that they may eschew those things that are contrary to their profession, and follow all such things as are agreeable to the same; through our Lord Jesus Christ. Amen.

*THE COLLECT FOR PEACE*

*THE COLLECT FOR AID AGAINST ALL PERILS*

*All sit for the ANTHEM*

Tout puissant Dieu (1948)

Tout puissant, très saint, très haut et souverain Dieu; souverain bien, bien universel, bien total; toi qui seul es bon; puissions-nous te rendre toute louange, toute gloire, toute reconnaissance, tout honneur, toute bénédiction; puissions-nous rapporter toujours à toi tous les biens. Amen.

*Almighty, most holy, most high and supreme God, highest good, all good, wholly good, who alone art good: to you may we give all praise, all glory, all thanks, all honour, all blessing; and may we ascribe all good things to you for ever and ever. Amen.*

*Words: St Francis of Assisi*

*Music: Francis Poulenc (1899–1963)*

*All sit or kneel for the PRAYERS*

*All stand for the HYMN*

NEH 54 (ii)

ILLSLEY

*Words: trans. from the Latin by John Mason Neale (1818–66)*

*Music: John Bishop (c. 1665–1737)*

*FINAL RESPONSES*

Plainsong

*All remain standing as the choir, clergy and Fellows recess*

*VOLUNTARY*

Chant de paix

Langlais